



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Βρυξέλλες, 28 Φεβρουαρίου 2003 (03.03)
(OR. fr)

6866/03

PUBLIC 1

ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ

Θέμα : ΜΗΝΙΑΙΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2003

Το παρόν έγγραφο περιέχει :

- στο **Παράρτημα I**, κατάλογο των οριστικών νομοθετικών πράξεων που εξέδωσε το Συμβούλιο τον Ιανουάριο του 2003. Ο κατάλογος αυτός συνοδεύεται, στο **Παράρτημα II**, από τις δηλώσεις στα πρακτικά οι οποίες είναι προσιτές στο κοινό. Στον κατάλογο περιλαμβάνονται επίσης οι ενδεχόμενες καταψηφίσεις και αποχές, οι επεξηγήσεις ψήφου καθώς και οι κανόνες ψηφοφορίας.
- στο **Παράρτημα III**, κατάλογο των άλλων πράξεων¹ που εξέδωσε το Συμβούλιο τον Ιανουάριο του 2003, με την επισήμανση, ενδεχομένως, των αποτελεσμάτων των ψηφοφοριών, των επεξηγήσεων ψήφου και των δηλώσεων τις οποίες αποφάσισε το Συμβούλιο να καταστήσει προσιτές στο κοινό.

Το παρόν έγγραφο είναι επίσης προσιτό στο κοινό μέσω Διαδικτύου στη διεύθυνση : (<http://ue.eu.int>), Κεφάλαιο «Διαφάνεια», «Κατάλογος πράξεων του Συμβουλίου».

Σημειωτέον ότι μόνο τα πρακτικά που αφορούν την οριστική έγκριση των νομοθετικών πράξεων είναι αυθεντικά. Τα αποσπάσματα των εν λόγω πρακτικών είναι προσιτά μέσω της υπηρεσίας «Διαφάνεια» στη διεύθυνση : (transparency@consilium.eu.int).

¹ Εξαιρουμένων ορισμένων πράξεων περιορισμένης εμβέλειας όπως οι διαδικαστικές αποφάσεις, οι διορισμοί, οι αποφάσεις οργάνων που έχουν δημιουργηθεί με διεθνείς συμφωνίες, οι μεμονωμένες δημοσιονομικές αποφάσεις, κλπ.

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2003			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ/ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
2480ό Συμβούλιο Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων της 21ης Ιανουαρίου 2003 Απόφαση του Συμβουλίου για την παράταση της απόφασης 2000/91/EK που επιτρέπει στο Βασίλειο της Δανίας και στο Βασίλειο της Σουηδίας να εφαρμόσουν μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 17 της έκτης οδηγίας 77/38/ΕΟΚ περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με την προσωρινή αναστολή δασμών που επιβάλλονται στις εισαγωγές ορισμένων όπλων και στρατιωτικού εξοπλισμού	15300/02 + COR 1 (da) 5140/03 + COR 1 (fi) + REV 1 (el)	 1/03, 2/03, 3/03, 4/03, 5/03	Ομοφωνία Γαλ., Ε, Π : Κατά Ειδική πλειοψηφία
2481ο Συμβούλιο Γεωργίας και Αλιείας της 27ης και 28ης Ιανουαρίου 2003 Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με μέτρα προστασίας για την ψευδοπανώλη των πτηνών στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και με την τροποποίηση των αποφάσεων 94/984/EK,	PE-CONS 3668/02 + REV 1 (sv) + COR 1 (da) 5394/03	 6/03, 7/03 8/03	 Γαλ. : Κατά Ειδική πλειοψηφία Ειδική πλειοψηφία

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2003

ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ/ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
2482ο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων και Εξωτερικών Σχέσεων της 27 Ιανουαρίου 2003			
Οδηγία του Συμβουλίου για τη βελτίωση της πρόσβασης στη δικαιοσύνη επί διασυνοριακών διαφορών μέσω της θέσπισης στοιχειωδών κοινών κανόνων σχετικά με το ευεργέτημα πενίας στις διαφορές αυτές	13385/02 + COR 1 (fr) + COR 2 (es) + COR 3 (en,fi,el,it,nl) + COR 4 (da) + COR 5 (de) + COR 6 (de) + REV 1 (pt,sv)	9/03, 10/03	Ομοφωνία
Οδηγία του Συμβουλίου σχετικά με τις ελάχιστες απαιτήσεις για την υποδοχή των αιτούντων άσυλο στα κράτη μέλη	15398/02 + COR 1 (da) + COR 2	11/03, 12/03, 13/03, 14/03	Ομοφωνία
Οδηγία-πλαίσιο του Συμβουλίου σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος μέσω του ποινικού δικαίου	13421/02 + COR 1 (de) + COR 2	15/03, 16/03, 17/03	Ομοφωνία

ΔΗΛΩΣΗ 1/03**Κοινή δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής για την παρακολούθηση και τον έλεγχο**

«Το Συμβούλιο και η Επιτροπή υπενθυμίζουν την ανάγκη σεβασμού των συμφερόντων των κρατών μελών όσον αφορά την εθνικής τους ασφάλεια καθώς και το δικαίωμά τους να επικαλούνται διατάξεις περί εμπιστευτικότητας, εφόσον συντρέχουν λόγοι.

Προς τούτο, τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τις εθνικές διατάξεις θα μεριμνούν για την παρακολούθηση και τον έλεγχο της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού. Τα αποτελέσματα των ελέγχων αυτών θα κοινοποιούνται στην Επιτροπή άπαξ ανά εξαετία. Ο εν λόγω έλεγχος και οι σχετικές εκθέσεις θα πραγματοποιούνται από ελεγκτές, οι οποίοι δεν θα υπόκεινται σε περιορισμούς ή οδηγίες εκ μέρους τρίτων μερών ή στην έγκριση των μερών αυτών.

Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι η προσέγγιση αυτή θα μειώσει την ανάγκη παρακολούθησης της εφαρμογής του κανονισμού από την Επιτροπή μέσω επιτόπιων ελέγχων.»

ΔΗΛΩΣΗ 2/03**Δήλωση της Επιτροπής σχετικά με τις μελλοντικές προσαρμογές των παραρτημάτων 1 και 2**

«Η Επιτροπή δηλώνει ότι θα επανεξετάζει τακτικά τον κατάλογο των προϊόντων των Παραρτημάτων 1 και 2 και θα καθορίζει αν υφίσταται ανάγκη προσαρμογής τους δυνάμει των σχετικών διατάξεων των άρθρων 26 και 27 της Συνθήκης.»

ΔΗΛΩΣΗ 3/03

Δήλωση της Επιτροπής σχετικά με την επεξεργασία υπό τελωνειακή επιτήρηση για ιδιωτικές εταιρίες οι οποίες παράγουν όπλα ή στρατιωτικό υλικό που μπορούν να εισαχθούν ατελώς

«Η Επιτροπή δηλώνει ότι θα προβεί σε τροποποίηση του παραρτήματος 76 μέρος Α του κανονισμού (ΕΟΚ) της Επιτροπής αριθ. 2454/93. Αυτό θα επιτρέψει στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών να επιτρέπουν σε ιδιωτικές επιχειρήσεις να εντάσσουν τα εισαγόμενα υλικά, εξαρτήματα και δομικά στοιχεία που προορίζονται για την κατασκευή, την επισκευή, την ανακαίνιση ή τη συντήρηση όπλων ή στρατιωτικών εξοπλισμών, στην τελωνειακή διαδικασία «επεξεργασία υπό τελωνειακή επιτήρηση» χωρίς προηγούμενη εξέταση των οικονομικών συνθηκών σύμφωνα με το άρθρο 552 του κανονισμού (ΕΟΚ) της Επιτροπής αριθ. 2454/93. Τα επεξεργασμένα προϊόντα θα μπορούν εν συνεχεία να λαμβάνουν άδεια ελεύθερης κυκλοφορίας υπό προσωρινή αναστολή δασμών δυνάμει του παρόντος κανονισμού.»

ΔΗΛΩΣΗ 4/03

Δήλωση της ελληνικής, της ιταλικής και της πορτογαλικής αντιπροσωπίας σχετικά με το άρθρο 2

«Η ελληνική και η πορτογαλική αντιπροσωπία εκτιμούν ότι η παράγραφος 1 του άρθρου 2 θα πρέπει να εφαρμοσθεί και σε άλλες δυνάμεις που ασκούν καθήκοντα παρόμοια με εκείνα των στρατιωτικών δυνάμεων.»

Δήλωση της σουηδικής αντιπροσωπίας σχετικά με τη νομική βάση του κανονισμού

«Η σουηδική αντιπροσωπία θεωρεί ότι η επιλογή του άρθρου 296 της συνθήκης δεν αποτελεί την ορθή νομική βάση, ωστόσο, λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι αρκετά κράτη μέλη μπορούν να δεχθούν τον παρόντα κανονισμό με βάση το άρθρο 26 της συνθήκης, μπορεί να συμφωνήσει με αυτό εφόσον :

- γίνονται σεβαστά τα συμφέροντα εθνικής ασφαλείας των κρατών μελών και, όπου αυτό δικαιολογείται, αναγνωρίζεται το δικαίωμά τους να επικαλούνται διατάξεις περί εμπιστευτικότητας. Η προϋπόθεση αυτή καλύπτεται από τη σχετική κοινή δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής,
- με την αποδοχή του ανωτέρω κανονισμού, εξυπακούεται ότι θα εξευρεθούν ταυτόχρονα λύσεις για τα παράλληλα θέματα των διαδικασιών παραβάσεων και της αναδρομικότητας.»

ΔΗΛΩΣΗ 6/03

Δήλωση των αντιπροσωπιών των Κάτω Χωρών, της Γερμανίας και της Αυστρίας

«Οι ισχύουσες στα κράτη μέλη απαγορεύσεις πειραμάτων στα ζώα παραμένουν εν ισχύι ανεξάρτητα από τις σχετικές διατάξεις της παρούσας οδηγίας.»

ΔΗΛΩΣΗ 7/03

Δήλωση της γαλλικής αντιπροσωπίας

«Η 7η τροποποίηση της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεων των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα περιλαμβάνει σημαντικές διατάξεις σε ό, τι αφορά την προστασία της δημόσιας υγείας.

Εντούτοις, λόγω του χρονοδιαγράμματος που ορίστηκε για την απαγόρευση των πειραμάτων σε ζώα και την εμπορία των προϊόντων που υποβάλλονται σε τέτοιες δοκιμές, δεν παρέχονται εγγυήσεις ως προς την ασφάλεια των προϊόντων στο μέλλον.

Πράγματι, οι προθεσμίες των 6 ετών που καθορίστηκαν για την απαγόρευση των πειραμάτων στα ζώα και της εμπορίας των ενεχομένων προϊόντων δεν συνάδουν προς τις ευρωπαϊκές επιστημονικές προβλέψεις του ECVAM (Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Επικύρωση Εναλλακτικών Μεθόδων).

Εναπόκειται στην Επιτροπή να μελετήσει, με σκοπό την προστασία των καταναλωτών και σύμφωνα με τις διατάξεις του νέου άρθρου 4α, τις τεχνικές δυσκολίες που διαπιστώνονται στον τομέα της ανάπτυξης και εξακρίβωσης της καταλληλότητας εναλλακτικών μεθόδων πειραματισμού στα ζώα. Η ίδια θα πρέπει και να διαπιστώσει τις επιπτώσεις και να διατυπώσει κατάλληλες προτάσεις.

Η Γαλλία εκφράζει τη λύπη της διότι δεν τηρείται η ισορροπία μεταξύ προστασίας των καταναλωτών, καλής διαβίωσης των ζώων και ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής βιομηχανίας. Πράγματι, οι διατάξεις που εγκρίθηκαν με την 7η τροπολογία θα παρεμποδίσουν την καινοτομία. Επιπλέον, δημιουργούν το πρόβλημα της ασυμβατότητας με τους κανόνες ΠΟΕ σε ό, τι αφορά την εμπορία των προϊόντων που έχουν δοκιμαστεί σε ζώα στις τρίτες χώρες.»

Κοινή δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής

«Το Συμβούλιο και η Επιτροπή, εκδίδοντας την παρούσα απόφαση βάσει της οποίας τα περιοριστικά μέτρα για το εμπόριο ζώντων πουλερικών και προϊόντων με βάση τα πουλερικά επιβάλλονται [στην Καλιφόρνια, τη Νεβάδα και την Αριζόνα] ανταποκρίνονται στη βούληση της ΕΕ να εφαρμόσει την περιφερειακή αντιμετώπιση που προβλέπεται στη μεταξύ Ευρωπαϊκής Κοινότητας και Ηνωμένων Πολιτειών Κτηνιατρική Συμφωνία, παρά το γεγονός ότι οι Ηνωμένες Πολιτείες δεν έχουν μέχρι στιγμής δώσει συνέχεια στο τμήμα αυτό της Συμφωνίας.

Κατά ταύτα, το Συμβούλιο και η Επιτροπή επιμένουν για την πραγματική εκπλήρωση εκ μέρους των ΗΠΑ των έναντι της ΕΕ υποχρεώσεων τους οι οποίες απορρέουν από τη Συμφωνία περί εφαρμογής μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας και διατυπώνονται ρητώς στην Κτηνιατρική Συμφωνία.»

ΔΗΛΩΣΗ 9/03

Δήλωση των κρατών μελών σχετικά με το άρθρο 3 (Εξώδικη παροχή νομικών συμβουλών πριν από ενδεχόμενη δίκη)

«Κατά τη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο της οδηγίας που αποσκοπεί στη βελτίωση της πρόσβασης στη Δικαιοσύνη επί διασυνοριακών υποθέσεων, διά της θεσπίσεως ελαχίστων κοινών κανόνων σχετικών με το ευεργέτημα πενίας για τις υποθέσεις αυτές, τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι η εξώδικη παροχή νομικών συμβουλών πριν από ενδεχόμενη δίκη εξασφαλίζεται μέσω των υφισταμένων εθνικών αρχών ή υπηρεσιών που διευκολύνουν την πρόσβαση στη Δικαιοσύνη.»

ΔΗΛΩΣΗ 10/03

Δήλωση του Βελγίου

«Το Βέλγιο διαπιστώνει ότι η παρούσα νομική πράξη είναι ιδιαιτέρως σημαντική για τους πολίτες διότι ανοίγει τον δρόμο προς μια βελτιωμένη πρόσβαση στο ευεργέτημα πενίας επί διασυνοριακών υποθέσεων. Οφείλει επομένως να ανταποκρίνεται σε μια αυξανόμενη ανάγκη μέσα σε μια όλο και πιο ενοποιημένη Ευρώπη.

Το Βέλγιο ναι μεν διαπιστώνει ότι η νομική αυτή πράξη αντικατοπτρίζει τον συμβιβασμό που είναι αυτή τη στιγμή δυνατός μεταξύ των δέκα πέντε κρατών μελών, εκφράζει όμως τη λύπη του που, για λόγους ιδίως προϋπολογισμού, δεν μπόρεσε να εγκριθεί ένα πιο φιλόδοξο κείμενο.

Το Βέλγιο ευελπιστεί ότι, μόλις το επιτρέψουν οι περιστάσεις, θα συμπληρωθεί η παρούσα οδηγία και θα χορηγηθούν σημαντικότερα δικαιώματα στους ασθενέστερους πολίτες.»

ΔΗΛΩΣΗ 11/03

Σχετικά με το άρθρο 2

«Το Συμβούλιο και η Επιτροπή δηλώνουν ότι μετά την έναρξη ισχύος της μελλοντικής οδηγίας του Συμβουλίου για τις ελάχιστες προδιαγραφές των διαδικασιών με τις οποίες τα κράτη μέλη χορηγούν και ανακαλούν το καθεστώς του πρόσφυγα, το Συμβούλιο, ενεργώντας κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, θα εξετάσει τις διατάξεις του άρθρου 2 (ε) και (στ) και ενδεχομένως θα τις αναπροσαρμόσει, τηρώντας πλήρως τη Συνθήκη.»

ΔΗΛΩΣΗ 12/03

Σχετικά με το άρθρο 3

«Το Συμβούλιο σημειώνει ότι, η Αυστρία μπορεί να θεωρεί τους υπηκόους των υποψήφιων χωρών ως ίσους προς τους πολίτες της ΕΕ, για κάθε νομικό και πρακτικό σκοπό συνδεδεμένο με θέματα ασύλου.»

ΔΗΛΩΣΗ 13/03

Σχετικά με το άρθρο 9

«Το Συμβούλιο δηλώνει ότι τα θέματα σχετικά με τις ιατρικές εξετάσεις για τον καθορισμό της ηλικίας των ανηλίκων θα εξετασθούν κατά την προετοιμασία της οδηγίας για τις διαδικασίες με τις οποίες χορηγείται και ανακαλείται το καθεστώς του πρόσφυγα.»

Σχετικά με το άρθρο 16

«Σε σχέση με την εφαρμογή του άρθρου 16 παράγραφοι 2 και 4, το Συμβούλιο επιβεβαιώνει ότι τα κράτη μέλη σε οποιαδήποτε περίπτωση :

- συμμορφώνονται με τις διεθνείς υποχρεώσεις τους όσον αφορά την ανθρώπινη αξιοπρέπεια, συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπαϊκής Σύμβασης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, και ιδιαίτερα τις υποχρεώσεις δυνάμει του άρθρου 3 που εξασφαλίζουν ότι κανείς δεν υπόκειται σε απάνθρωπη ή εξευτελιστική μεταχείριση,
- λαμβάνουν υπόψη την κατάσταση του ενδιαφερομένου προσώπου, και ιδιαίτερα τη γενική αρχή που προβλέπεται στο άρθρο 17 σχετικά με την ειδική κατάσταση των ευάλωτων προσώπων, παρέχοντάς τους υλικά οφέλη όπως τροφή και στέγη,
- εξασφαλίζουν κατ' ελάχιστον την πρόσβαση σε επείγουσα ιατροφαρμακευτική περίθαλψη υπό οποιεσδήποτε συνθήκες.»

ΔΗΛΩΣΗ 15/03

Δήλωση του Ηνωμένου Βασιλείου

«Το Ηνωμένο Βασίλειο θεωρεί ότι το σχέδιο απόφασης-πλαισίου πρέπει να ερμηνευθεί σύμφωνα με τις επεξηγηματικές οδηγίες της Συνθήκης του Συμβουλίου της Ευρώπης του 1998 για την προστασία του περιβάλλοντος μέσω του ποινικού δικαίου.»

ΔΗΛΩΣΗ 16/03

Δήλωση του Βελγίου και των Κάτω Χωρών

«Το Βέλγιο και οι Κάτω Χώρες μπορούν να δεχτούν το σχέδιο απόφασης-πλαισίου για την προστασία του περιβάλλοντος μέσω του ποινικού δικαίου, αλλά επιφυλάσσονται του δικαιώματος, σε μεταγενέστερο στάδιο, εφόσον εξετάζονται ακόμη οι προτάσεις της Επιτροπής βάσει του άρθρου 175 παράγραφος 1 της συνθήκης ΕΚ, να υποστηρίξουν ορισμένα στοιχεία των προτάσεων αυτών.»

Δήλωση της Επιτροπής

«Η Επιτροπή θεωρεί ότι το σχέδιο απόφασης δεν είναι το κατάλληλο νομικό μέσο βάσει του οποίου θα μπορούν τα κράτη μέλη να επιβάλουν κυρώσεις ποινικού χαρακτήρα σε εθνικό επίπεδο στην περίπτωση αδικημάτων κατά του περιβάλλοντος.

Η Επιτροπή, όπως πλειστάκις επεσήμανε στα όργανα του Συμβουλίου, θεωρεί ότι στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων που της απονέμονται για την επίτευξη των στόχων του άρθρου 2 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Κοινότητα έχει αρμοδιότητα να απαιτεί από τα κράτη μέλη να επιβάλλουν κυρώσεις σε εθνικό επίπεδο - συμπεριλαμβανομένων, ενδεχομένως, ποινικών κυρώσεων - όταν αυτό είναι αναγκαίο για την επίτευξη κοινοτικού στόχου.

Αυτό ισχύει και για περιβαλλοντικά θέματα, τα οποία αποτελούν αντικείμενο του Τίτλου XIX της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Επιπλέον, η Επιτροπή υπογραμμίζει ότι η πρότασή της σχετικά με οδηγία για την προστασία του περιβάλλοντος μέσω του ποινικού δικαίου δεν εξετάστηκε κατάλληλα δυνάμει της διαδικασίας συναπόφασης.

Εάν το Συμβούλιο εκδώσει την απόφαση - πλαίσιο παρά την κοινοτική αυτή αρμοδιότητα, η Επιτροπή επιφυλάσσεται όλων των δικαιωμάτων που της απονέμει η συνθήκη.»

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2003	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
Γραπτή διαδικασία η οποία ολοκληρώθηκε στις 24 Ιανουαρίου 2003 Απόφαση του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης 2001/131/CE του Συμβουλίου για τα συμπεράσματα της διαδικασίας διαβουλεύσεων με την Αϊτή στο πλαίσιο του άρθρου 96 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ Έγγρ. 15554/02 24806 Συμβούλιο Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων της 21ης Ιανουαρίου 2003 Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου περί κοινών κανόνων εισαγωγής ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, καταγωγής τρίτων χωρών Έγγρ. 11570/02 Απόφαση του Συμβουλίου περί αναστολής των υποχρεώσεων της Κοινότητας δυνάμει του τομεακού παραρτήματος για την ηλεκτρική ασφάλεια της συμφωνίας περί αμοιβαίας αναγνώρισης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής Έγγρ. 14926/02 + COR 1 (pt) Χαλυβουργικά προϊόντα ΧΚΑΕ Κανονισμοί του Συμβουλίου σχετικά με την εξαγωγή ορισμένων προϊόντων χάλυβα από τη Σλοβακική Δημοκρατία στην Κοινότητα για το διάστημα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού έως την ημερομηνία προσχώρησης της Σλοβακικής Δημοκρατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (παράταση του συστήματος διπλού ελέγχου) Docs 15164/02, 15165/02, 15162/02, 15163/02 Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο για την έκδοση της απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την εισαγωγή της πληροφορικής στη διακίνηση και στους ελέγχους των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης Έγγρ. 15291/02 + COR 1 + ADD 1 + ADD 1 COR 1	

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2003

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο για την έκδοση της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που τροποποιεί για εικοστή πέμπτη φορά την οδηγία 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που αφορούν περιορισμούς κυκλοφορίας στην αγορά και χρήσεως μερικών επικινδύνων ουσιών και παρασκευασμάτων (ουσίες που ταξινομούνται ως καρκινογόνες, μεταλλαξιογόνες ή τοξικές για την αναπαραγωγή - κ/μ/τ) Έγγρ. 15703/02 + COR 1 (da) + REV 1 (fi) + ADD 1 2482ο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων και Εξωτερικών Σχέσεων της 27ης Ιανουαρίου 2003 Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επέβαλε ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 495/98 και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2413/95 στις εισαγωγές σιδηροπυριτίου-μαγγανίου καταγωγής της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και της Ουκρανίας Έγγρ. 5126/03 Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επέβαλε ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 299/2001 του Συμβουλίου στις εισαγωγές υπερμαγγανικού καλίου καταγωγής της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας Έγγρ. 5153/03 Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επέβαλε ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1603/2000 του Συμβουλίου στις εισαγωγές εθανολαμινών καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής Έγγρ. 5159/03 Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επέβαλε ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1824/2001 του Συμβουλίου στις εισαγωγές αναπτήρων τσέπης με πυρόλιθο αερίου, που δεν ξαναγεμίζουν, καταγωγής της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και της Ταϊβάν Έγγρ. 5169/03 Κανονισμός του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων φύλλων από χάλυβες με προσανατολισμένους κόκκους που χρησιμοποιούνται σε ηλεκτρικές εφαρμογές καταγωγής Ρωσίας Έγγρ. 5202/03	

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2003

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
- Απόφαση του Συμβουλίου για τη σύναψη Πρωτοκόλλου της ευρωπαϊκής συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αφετέρου, σχετικά με την εκτίμηση της συμμόρφωσης και την αποδοχή βιομηχανικών προϊόντων - ΠΕΚΑ - Έγγρ. 15383/02 - Πρωτόκολλο της ευρωπαϊκής συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αφετέρου, σχετικά με τη διαπίστωση της συμμόρφωσης και την αποδοχή βιομηχανικών προϊόντων (PECA) Έγγρ. 11467/02 + COR 1 + COR 2 (fi) + ADD1 Κανονισμός του Συμβουλίου για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1705/98 όσον αφορά τη διακοπή ορισμένων οικονομικών σχέσεων με την Αγκόλα σε σχέση με τις δραστηριότητες της «União Nacional para a Independência Total de Angola» (UNITA) Έγγρ. 5273/03 Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένα περιοριστικά μέτρα για τη Σομαλία Έγγρ. 15464/02 + COR 1 (fi) Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση και την αναπροσαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2000 περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών ειδών και τεχνολογίας διπλής χρήσης Έγγρ. 15705/02 Κοινή δράση του Συμβουλίου για τη Στρατιωτική Επιχείρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας Έγγρ. 5794/03	